

In partnership with

MACMILLAN
CANCER SUPPORT

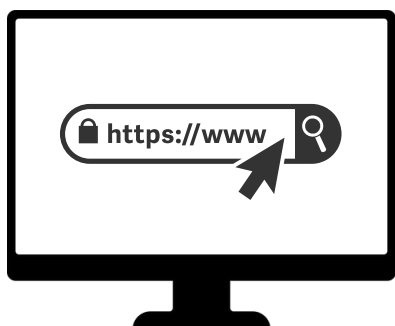
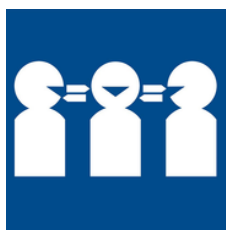
Karen

တၢ်ဒီးန့ၢ်တၢ်ကူးကွဲးယါအျါ Having surgery





If you need more information



For more information or support:

Phone Cancer Council on
13 11 20

For language support, call

13 14 50

Ask for Cancer Council Victoria.

Or go to the website

www.cancervic.org.au

© Macmillan Cancer Support, 2020. This publication is based on: Having Surgery Easy Read, MAC16320_ER_E04, 2020 published by Macmillan Cancer Support, 89 Albert Embankment, London SE1 7UQ, United Kingdom.

Illustrations pg 1, 3-19 (except catheter pictures pg 13) © CHANGE www.changepeople.org

Macmillan Cancer Support accepts no responsibility for the accuracy of this translation, nor the context in which the translation is published.

This translation is solely the responsibility of Bendigo Community Health Services, 171 Hargreaves St, Bendigo, Victoria, Australia.

Supported by the Victorian Government, Australia. April 2025.

In partnership with

**MACMILLAN
CANCER SUPPORT**





ဘဉ်းယးဒီးလံာ်တဘုဉ်အံၤ About this book



လံာ်ဖိတဘုဉ်အံၤအဘဉ်ယးဒီးတၢ်ကူး
ကွဲးယါဘျါန့ဉ်လီၤ.



နမၤလိန့ဉ်ဘဉ်ယးဒီးတၢ်မနုၤသ့ဉ်တဖဉ်
ကမၤသးဖဲနမ့ၢ်လဲလၢတၢ်ဆါဟံဉ်လၢ
တၢ်ကူးကွဲးအဂီၢ်သ့ဉ်န့ဉ်လီၤ.



နမ့ၢ်အိဉ်ဒီးတၢ်သ့ဉ်ကိၢ်သးဂီၤန့ဉ်, န
တြးတဲသကိးတၢ်ဒီးကသံဉ်သရဉ်ဖးဒိဉ်
မ့တမ့ၢ်ကသံဉ်သရဉ်သရဉ်မုဉ်ကွၢ်ပှၤဆ
န့ဉ်လီၤ.

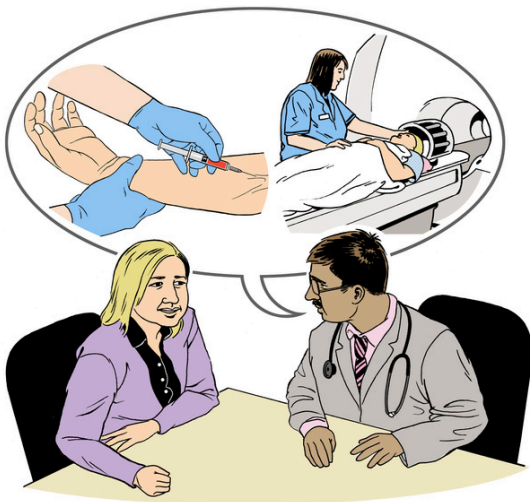


တံခိးန့ၣ်တၢ်ကူးကွဲးယါဘျါ

Having surgery



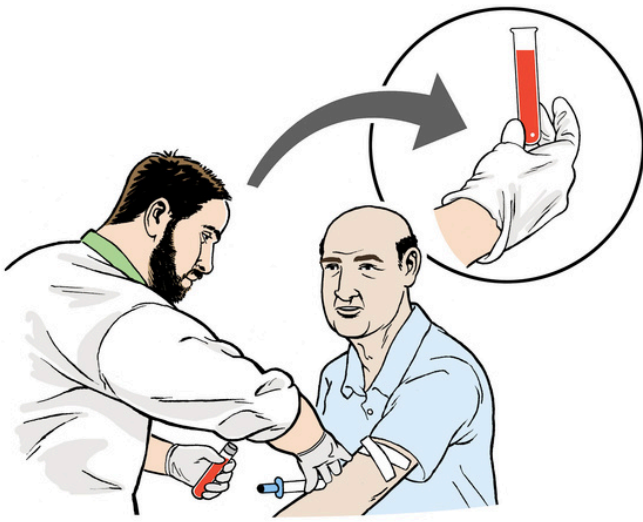
တချုးတၢ်ကူးကွဲးယါဘျါအကတီၢ်ဒီးဘၣ်န့ၣ်, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကသံၣ်သရၣ်ဖးဒိၣ်ကအဲၣ်ဒီးနမၤတၢ်မၤကွၢ်တနီၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤမ့ၢ်ဒီးသိးကမၤလီၤတံၢ်ဝဲတၢ်ခဲလၢၣ်ကလဲၤသးဘၣ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ဝီလၢနကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်ကူစါအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤကွၢ်တဖၣ်န့ၣ်ကပၣ်ယုၣ်ဝဲဒၣ်ဒီးသ့ၣ်တၢ်မၤကွၢ်, တၢ်ဒိကွၢ်တၢ်, အဲးစရ, ဒီးတၢ်မၤကွၢ်အဂူၤဂၤသ့န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ဒိကွၢ်တၢ်ဒီးအဲးစရန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲကျဲတဖၣ်လၢကဒိန့ၣ်တၢ်ဂီၤလၢနမိၢ်ပှၢ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.



သွက်တံမၤကွၢ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်ဖဲကသံၣ်သရၣ်
မၤကွၢ်သမံသမိးဝဲဒၣ်သွၣ်စ့ၤစ့ၤဖိ
အဖီန့ၣ်လီၤ.



ကသံၣ်သရၣ်ဖးဒိၣ်ကသံကွၢ်န့ၣ်ဘၣ်ယး
ဒီးကသံၣ်ကသီတမံၤဂ့ၤတမံၤဂ့ၤလၢန
ဘၣ်အီတဖၣ်, အဖီ - လၢတၢ်သးဘံး
မ့တမ့ၢ် သွၣ်ဆၢဆံၣ်ဆၢအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
ကသံၣ်သရၣ်ကတဲဘၣ်န့ၣ်လၢနကဘၣ်
အီနကသံၣ်ဒ်လဲၣ်တချုးတၢ်ကူးကွဲး
ယါဘျါဒီးဘၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်သးဘံးမ့ၢ်ဝဲတၢ်ဆါတၢ်အိၣ်သးတမံၤ
လၢပှၤတူၢ်ဘၣ်လၢအသါထီၣ်သါလီၤကီၢ်ဝဲ.



သွံဉ်ဆါဆံဉ်ဆါမ့ၣ်ဝဲတၢ်ဆါတမံၤဖဲလၢ
မိၢ်ပှၢ်န့ဉ် သူဝဲအံသဉ်ဆါမ့ၢ်မ့ၢ်နီၢ်နီၢ်တသ့
ဘဉ်န့ဉ်လီၤ.



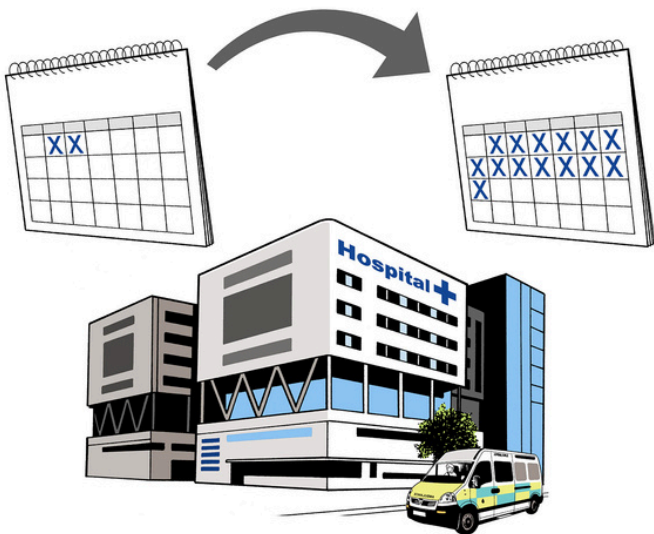
ညီၣ်န့ဉ်နတဘဉ်အိၣ်တၢ် မ့တမ့ၢ် အီတၢ်
နီတမံၤဘဉ်လၢစ့ၤန့ဉ်ရံၣ်အတီၢ်ပူၤတချုး
တၢ်ကူးကွဲးဒီးဘဉ်န့ဉ်လီၤ.



သံကွၢ်ကသံဉ်သရဉ်ဖးဒိဉ်လၢဖဲလဲဉ်အ
ဆါကတီၢ်လဲဉ်လၢနကဘဉ်ပတုၣ်အိၣ်
ဒီးအီတၢ်တက့ၢ်.



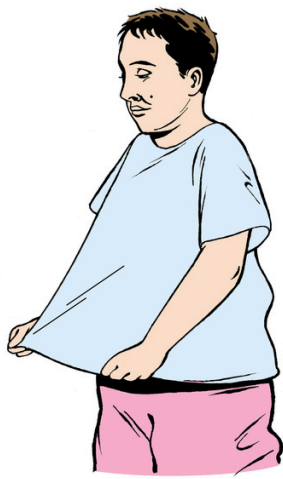
ဖဲနမ့ၢ်လဲၤလၢတၢ်ကူးကွဲးယါဘျါသးန့ၣ်
နကလိၣ်ဘၣ်ပှၤတၢ်ဂၤလၢကလဲၤပိၣ်
နခံန့ၣ်လီၤ. အဝဲသ့ၣ်ဆိၣ်ထွဲမၤစၢၤနၤ
သ့ဒီး အိၣ်တၢ်ဒီးနၤသ့ထီၣ်ဘိၣ်လၢန
မ့ၢ်လိၣ်ဘၣ်အဝဲသ့ၣ်န့ၣ်လီၤ.



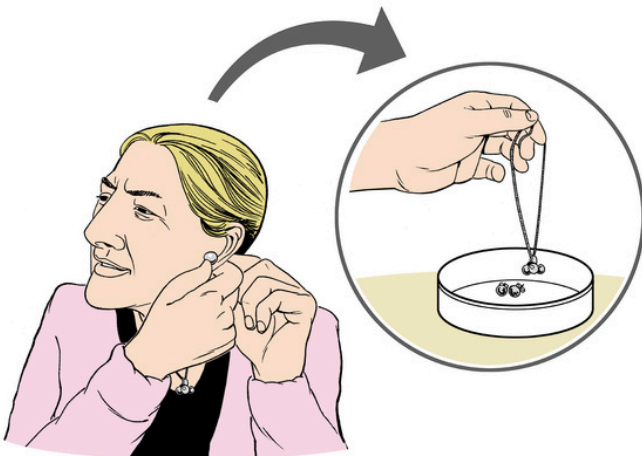
တၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၢ်ခံန့ၣ်, နဘၣ်အိၣ်
တၢ်လၢတၢ်ဆါဟံၣ်စ့ၤကိၣ်သီန့ၣ်လီၤ.
တဘျီတခါန့ၣ်နကဘၣ်အိၣ်တၢ် (၁)နွံ
မ့တမ့ၢ် (၂)နွံန့ၣ်လီၤ.



ဘိၣ်ယၢ်ထၢၣ်ဖိလၢနကလဲၤစိၣ်ဒီးနၤလၢ
တၢ်ဆါဟံၣ်တက့ၢ်. ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နက
လိၣ်ဘၣ်ဝဲတၢ်ထူးမဲ, တၢ်ထူးမဲအ့ၣ်,
တၢ်လုၢ်ထံပျါမဲၣ်ပီးလီတဖၣ်, မုၢ်နၤခီတၢ်
ကူသိး ဒီးဆုကူဆုကၤတနီၤန့ၣ်လီၤ.



ဘိဉ်ယာ်မ့တမ့ၢ်သီးဆ့ကူဆ့ကၤလၢအ
ကျီဒီးဘဉ်နၤမ့တက့ၢ်. တၢ်အံၤမ့ၢ်ညီဒိဉ်
ဝဲလၢကသီးအီၤဖဲနတၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၢ်
ခံန့ဉ်လီၤ.

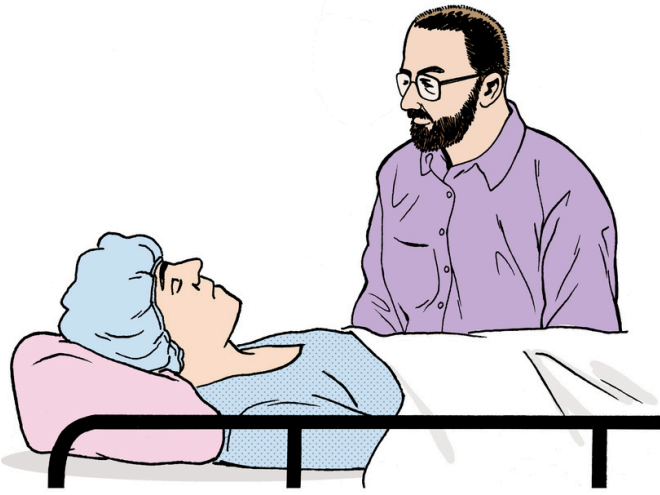


ဟံတ့ၢ်တၢ်ကယၢကယဲလၢအလုၢ်ပှၤဒိဉ်
တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤလၢဟံဉ်ဖဲအကအိဉ်ဒီး
တၢ်ပှၤဖျဲးန့ဉ်တက့ၢ်. နသီးအီၤဖဲလၢတၢ်
ကူးကွဲးယါဘျါအဆၢကတီၢ်တသ့ဘဉ်.

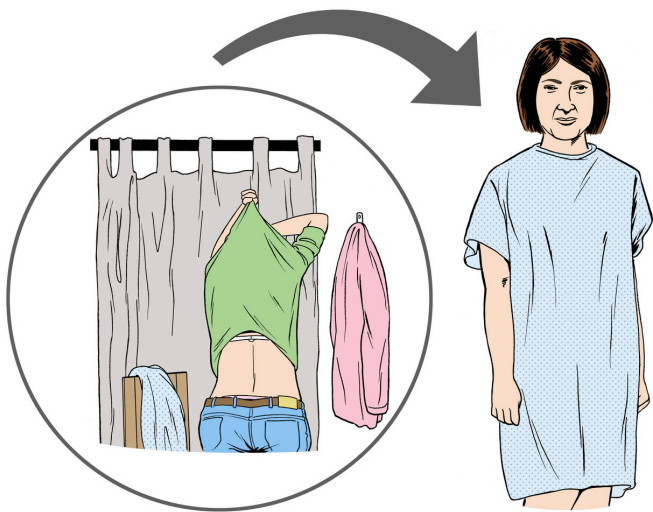


ကသံဉ်သရဉ်ဖးဒိဉ်လၢဘဉ်တၢ်ကိးအီၤ
လၢတၢ်ကူးကွဲးကသံဉ်သရဉ်န့ဉ်ကကူး
ကွဲးယါဘျါတၢ်န့ဉ်လီၤ. အဝဲသ့ဘဉ်
တၢ်သိဉ်လိအီၤလီၤဆီဒဉ်တၢ်လၢကကူး
ကွဲးယါဘျါတၢ်အဂီၢ်န့ဉ်လီၤ. တၢ်အိဉ်
ဆူဉ်အိဉ်ချ့အပှၤဖဲဉ်နီၤအဂၤတဖဉ်က
အိဉ်စ့ၢ်ကိးဝဲလၢကကွၢ်ထွဲနၤဖဲလၢတၢ်
ကူးကွဲးအဆၢကတီၢ်ဒီးဝံၤအလီၢ်ခံ
န့ဉ်လီၤ.





ပုလအဆိပ်ထွေးမေးနာတကန့်
အိပ်ဝေးနသုလတချူးတကွဲ
ဒီးဘဉ်အဆာကတီန့်လီ.



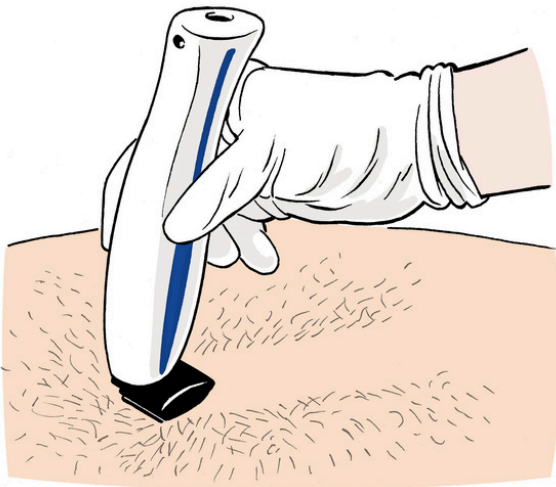
တချူးတကွဲန့်, နကဘဉ်ဘဉ်လီ
နဆုကဆုကဒီးသီးထီတဆါဟံအ
ဆုကဖးထီန့်လီ.



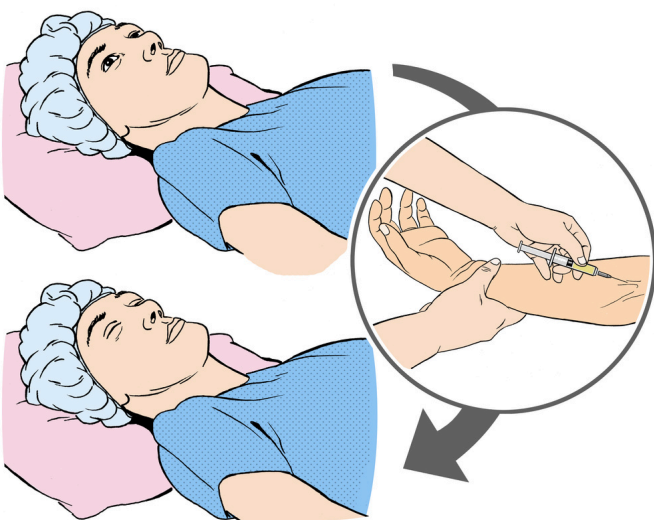
ဘဉ်သုဉ်သုဉ်တကဟဉ်လီနနီဉ်ဖျီအ
ထီလအယံးလဘဉ်ဖျီအီန့်လီ.
နဘဉ်ဖျီအီလတကွဲတအ
ဆာကတီဒီးဖအဝံအလီခန့်လီ.



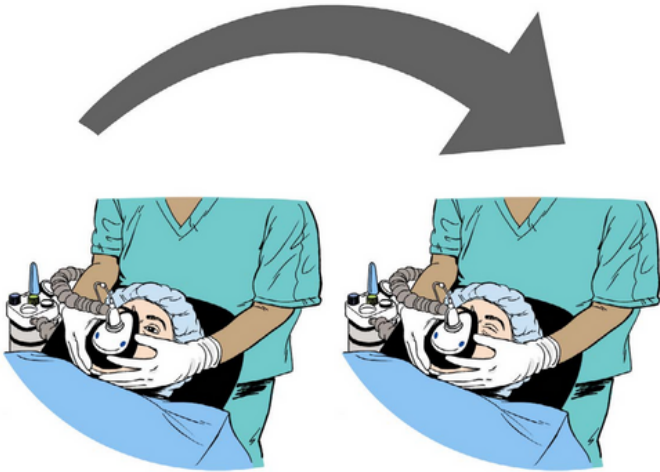
နကသံဉ်သရဉ်ဖးဒိဉ်မ့တမ့ဉ်ကသံဉ်သ
ရဉ်သရဉ်မုဉ်ကွဉ်ပုဆိဘဉ်သုဉ်သုဉ်က
ဟ့ဉ်နကသံဉ်လကမၤစၤဒုးအိဉ်ဘျံး
ဘဉ်နသ့န့ဉ်လီၤ.



ကသံဉ်သရဉ်သရဉ်မုဉ်ကွဉ်ပုဆိကသ့
ကဆိနမိဉ်ပုလိတတီၤလကဘဉ်တၢ်
ကူးကွဲးအီၤန့ဉ်လီၤ. ဘဉ်သုဉ်သုဉ်အဝဲ
ကလူစၢ်ကိးအဆူဉ်သ့န့ဉ်လီၤ.



လၢတၢ်ကူးကွဲးန့ဉ်နကဘဉ်တၢ်ဟ့ဉ်န
ကသံဉ်သးသပုၤန့ဉ်လီၤ. တၢ်အံၤမ့ဉ်ဝဲ
ကသံဉ်လကမၤမံသပုၤနတစီၢ်ဖိ,
ဒ်သိးနတတူၢ်ဘဉ်တၢ်အဆါနီတမံၤ
ဘဉ်ဖဲတၢ်ကူးကွဲးနကတီၢ်န့ဉ်လီၤ.



နကသါနက်ကသံဉ်သဝံဒီဖျိလာမဲာ်သဉ်အ
ဖျိဉ်န့ဉ်လီၤ. တၢ်အံၤကမၤမံနၤလၢ
တၢ်မံယိာ်ယိာ်အပူၤန့ဉ်လီၤ.



တုၤနအိဉ်လၢတၢ်မံသပူၤဘဉ်သးမူၢ်မူၢ်နီၢ်
နီၢ်လံဒီး, တၢ်ကူးကွဲးတၢ်ကသံဉ်သရဉ်
ကကူးကွဲးဝဲတၢ်န့ဉ်လီၤ. နတတူၢ်ဘဉ်
တၢ်နီတမံၤဘဉ်ဖဲနမံသပူၤဘဉ်သးအ
ကတီၢ်န့ဉ်လီၤ.

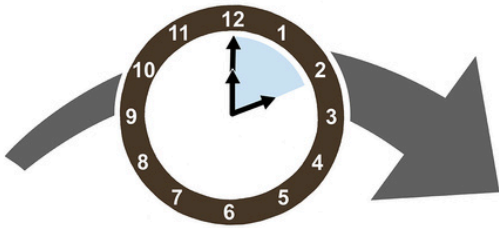


တၢ်ဟံးကိညၢ်ထီၣ်ကုၤဖဲတၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၤခံ

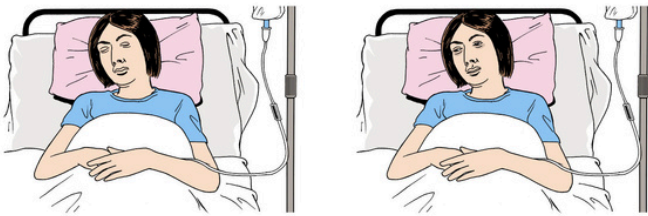
Recovering after surgery



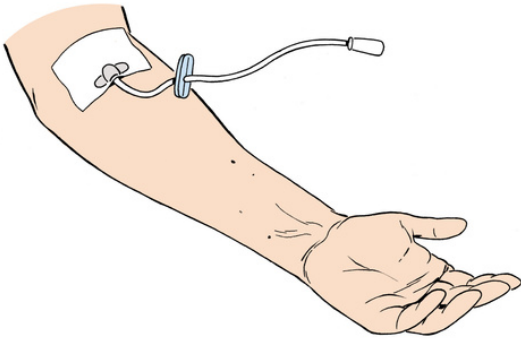
ဖဲတၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၤခံန့ၣ်တၢ်ကလဲၤဆှၢ
နၤဆူတၢ်ဟဲဘၣ်လီၤဘၣ်စးထီၣ်ကုၤအ
ဒးန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဝဲအံၤမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢတၢ်
ကွၢ်ထွဲဝဲနၤပၢၢ်တုၤလၢနနီၣ်ထီၣ်ကုၤ
သးတစုန့ၣ်လီၤ.



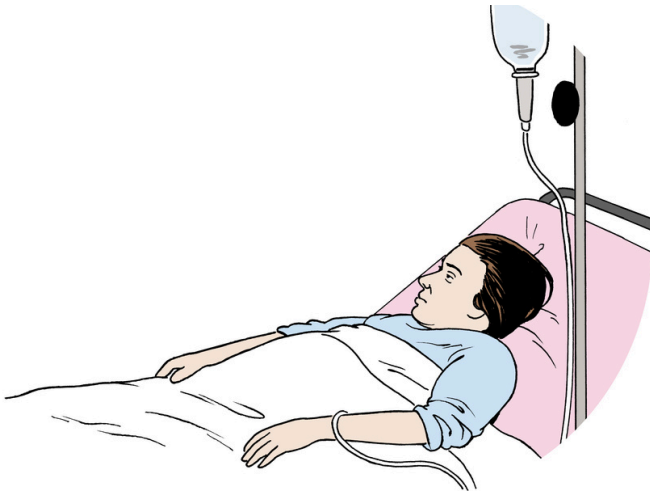
ဖဲနဒီးန့ၣ်ဘၣ်ကသံၣ်သးသပူၤဝံၤအလီၤခံ
န့ၣ် ညီၣ်နီၣ်နကနီၣ်ထီၣ်ကုၤသးလၢ
(၁)နၣ်ရံၣ်တုၤ(၂)နၣ်ရံၣ်အတီၢ်
ပူၤန့ၣ်လီၤ.



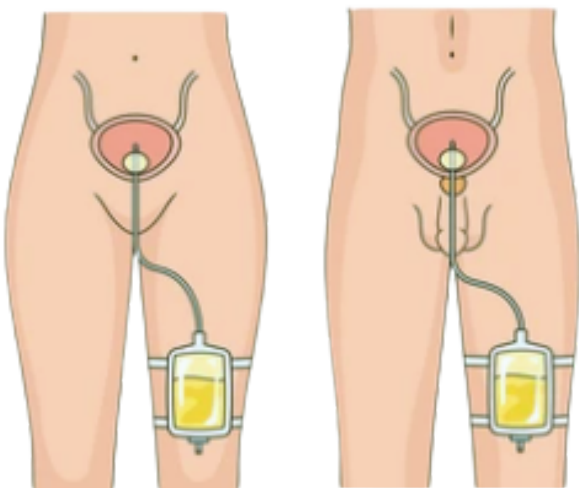
ဖဲနပၢၢ်ထီၣ်န့ၣ်, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကတူၢ်
ဘၣ်တၢ်မံၣ် မ့တမ့ၢ် သးအဖဲဝံၤဒံဝံၤတ
စီၢ်တလီၤသ့န့ၣ်လီၤ.



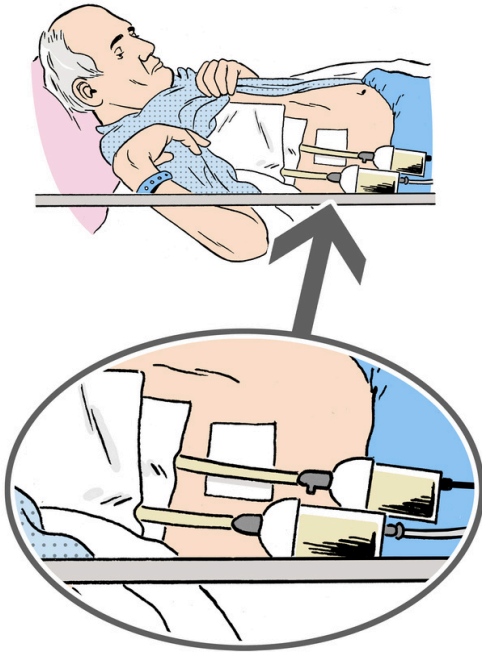
ဘဉ်သုဉ်သုဉ်နကအိဉ်ဒီးပီဘိဖိတဖဉ်
လၢအိဉ်စဲဘူးဒီးနၢန့ဉ်လီၤ.



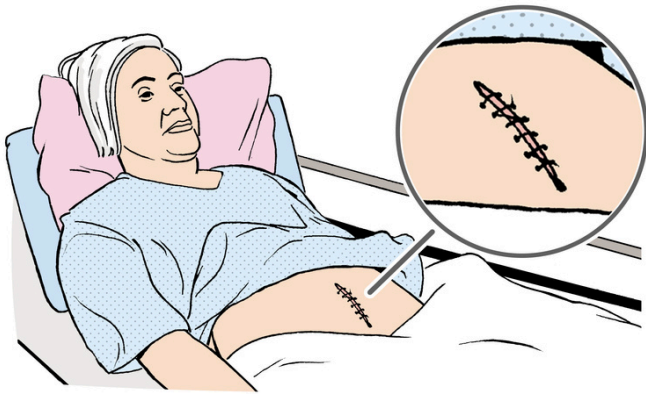
ဘဉ်သုဉ်သုဉ်နကအိဉ်ဝဲဒီးပီဘိဖိ
လၢနစုဒုဉ် မ့တမ့ၢ် စုတီၤလီၤသ့န့ဉ်လီၤ.
တၢ်အံၤဟ့ဉ်နၢတၢ်ထံတၢ်နီၤ ဒီးကသံဉ်
ကသီတဖဉ်တုၤလၢနအိဉ်က့ၤတၢ်ဒီး
အိက့ၤတၢ်သ့န့ဉ်လီၤ.



ဘဉ်သုဉ်သုဉ်နကအိဉ်ဒီးပီဘိဖိလၢဟဲ
ထီဉ်ဖဲလၢနဆဉ်ဆါအကျိၤန့ဉ်လီၤ.
တၢ်အံၤဘဉ်တၢ်ကိးအီၤလၢခဲဉ်သံးထၢး
န့ဉ်လီၤ. နဆဉ်ထံဟဲလီၤဝဲလၢပီဘိ
ဖိအံၤဆူတၢ်ဒၢအပူၤန့ဉ်လီၤ. တၢ်အံၤ
အခီပညီမ့ၢ်ဝဲနဆဉ်ဆါလၢတလိဉ်လဲၤ
လၢတၢ်ဟးလီၤဘဉ်သ့န့ဉ်လီၤ.



ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်နကအိၣ်ဒီးပီၤဘိဖိလၢ
ဟဲထီၣ်ဖဲတၢ်လီၤလၢတၢ်ကူးကွဲးအီၤသ့
န့ၣ်လီၤ. တၢ်အံၤဘၣ်တၢ်ကိးအီၤ
လၢတၢ်ဒုးယွၤလီၤသံးကွံာ်တၢ်အထံန့ၣ်
လီၤ. အထူးန့ၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်ထံတၢ်နီတမံၤ
ဘၣ်တမံၤလၢနကွဲးသးအပူၤလီၤ
အအိၣ်န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ကူးကွဲးအပူၤလီၤန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ကူးကွဲး
အလီၤလၢဖံးဘ့ၣ်ဖီခိၣ်ဖဲတၢ်ကူးကွဲးဘၣ်
တၢ်မၤအီၤအလီၤန့ၣ်လီၤ.



နကတူၢ်ဘၣ်တၢ်အဆါသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.
အရူဒိၣ်လၢနကတဲဘၣ်နကသံၣ်သရၣ်
သရၣ်မုၢ်ကွၢ်ပှၤဆါ မ့တမ့ၢ် ပှၤလၢအံးထွဲ
ကွၢ်ထွဲနၤဖဲနမ့ၢ်တူၢ်ဘၣ်တၢ်အဆါန့ၣ်လီၤ.
နအီၤကသံၣ်လၢကမၤစၢၤနၤသ့ဝဲန့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤဘၣ်ဒိလၢပိၣ်ထွဲသးတဖၣ်

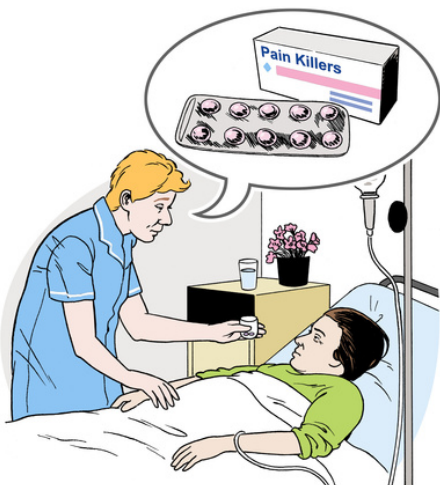
Side effects



တဘျီတခီၣ်န့ၣ်တၢ်မၤဘၣ်ဒိလၢပိၣ်ထွဲသး
ဖဲလၢတၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၢ်ခံန့ၣ်အိၣ်ဝဲ
န့ၣ်လီၤ. တၢ်မၤဘၣ်ဒိလၢပိၣ်ထွဲသးတဖၣ်
န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်သ့ၣ်တဖၣ်လၢအကဲထီၣ်သး
လၢနမိၢ်ပှၢ်လိၤခီဖျိတၢ်ကူးကွဲးအယီ
န့ၣ်လီၤ.



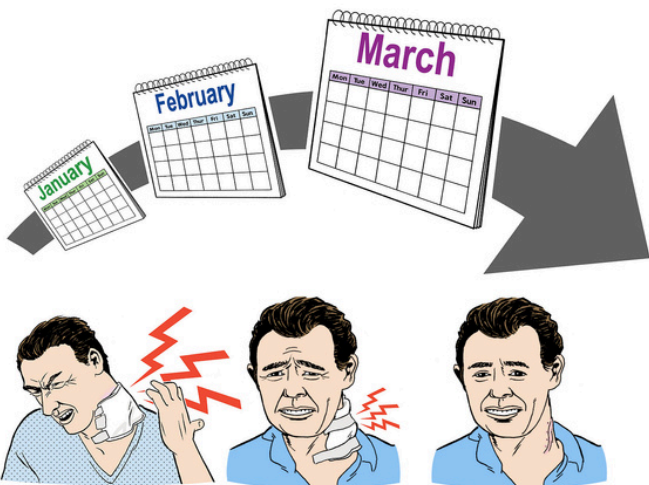
တၢ်အဆါန့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်မၤဘၣ်ဒိလၢအဟဲ
ပိၣ်ထွဲသးသ့န့ၣ်လီၤ. အါတက့ၢ်နက
တူၢ်ဘၣ်တၢ်အဆါတနီၤဖဲတၢ်ကူးကွဲးဝံၤ
အလီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ. အရဲဒိၣ်လၢနကတဲဘၣ်
နကသံၣ်သရၣ်သရၣ်မုၢ်ကွၢ်ပှၢ်ဆါ
မ့တမ့ၢ် ကသံၣ်သရၣ်ဖးဒိၣ်လၢတၢ်အဆါ
လၢအဘၣ်နၤန့ၣ်လီၤ.



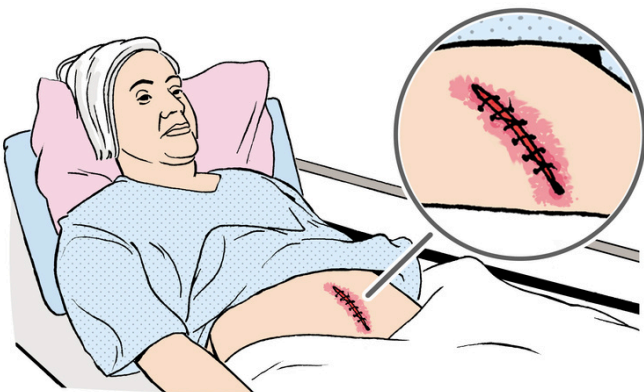
အဝဲသ့ၣ်ဟ့ၣ်နၤကသံၣ်လၢအကမၤစၢၤ
တၢ်န့ၣ်သ့ဝဲလီၤ.



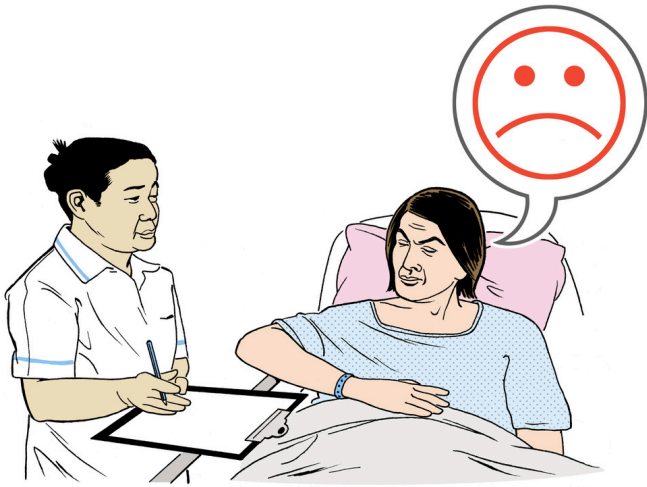
တၢ်ညးထီၣ်, တၢ်အဆါဒီးထူၣ်ပျၢ်ဖှ်ဆါ
တဖၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်တၢ်မၤဘၣ်ဒိ လၢပိၣ်ထွဲ
ထီၣ်သးသ့ၣ်တဖၣ်သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. နီၤအညီ
န့ၢ်အသိးတၢ်လိၢ်ကဝီၤလၢတၢ်ကူးကွဲးဘၣ်
အလီၢ်န့ၣ်ကညးထီၣ်, ကဆါ မ့တမ့ၢ်
ကဖှ်ဆါဝဲန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အံၤကကိညၢ်လီၤက့ၤကယီၤကယီၤနီၤ
ဘျါက့ၤအသိးန့ၣ်လီၤ.



တၢ်မၤဘၣ်ဒိလၢပိၣ်ထွဲသးအဂၤတခါလၢ
အိၣ်ထီၣ်သးသ့ဝဲတၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၢ်ခံ
န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲတၢ်ဘၣ်ကံၤန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်ကံၤ
န့ၣ် မ့ၢ်ဝဲဖဲနီၤပျၢ်ဘၣ်တၢ်ဒူးအီၤလၢ
တၢ်ဆါအဃၢ်ဘဲးထံရံၤပါ မ့တမ့ၢ်
ဘဲရၢး(စ်)အခါန့ၣ်လီၤ. တၢ်ဘၣ်ကံၤ
တဖၣ်မၤဆါနီၤဒီးဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကမၤ
ဝဲဒိသိးနတူၢ်ဘၣ်လၢအိၣ်တဆူၣ်ဘၣ်သ့
န့ၣ်လီၤ.



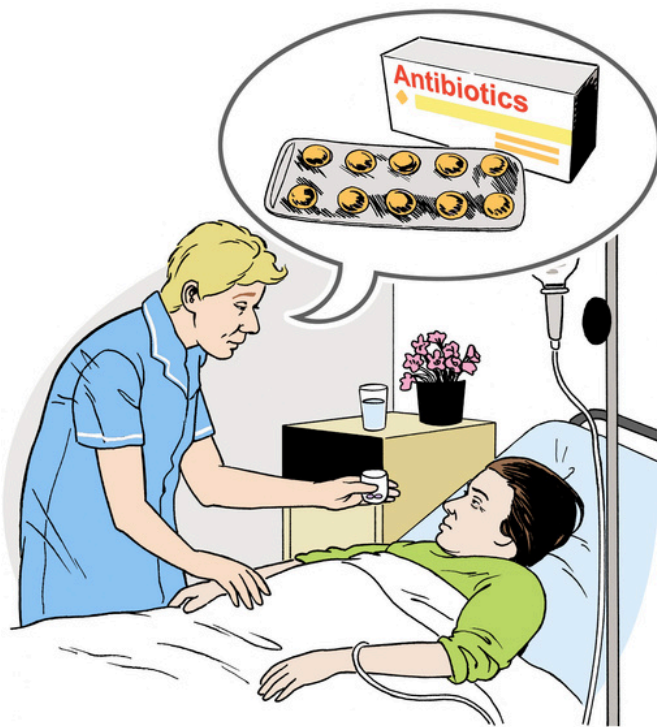
တဲဘဉ်ကသံဉ်သရဉ်သရဉ်မုဉ်ကွဉ်ပှ၊
 ဆါမ့တမ့ဉ်ကသံဉ်သရဉ်ဖးဒိဉ်တဘျီယီဖဲ
 လၢနကူးကွဲးသးအပူၤလီၤန့ဉ်မ့ကီၢ်ဝဲ၊
 ဆါ၊ အသွံဉ်ယူၤလီၤ မ့တမ့ဉ် အလီၤယူၤ
 ဒီးတၢ်ထံတၢ်နီတမံၤဂ့ၤတမံၤဂ့ၤန့ဉ်တ
 က့ၢ်. တၢ်အံၤအခီပညီမ့ၢ်ဝဲနတၢ်ပူၤလီၤ
 န့ဉ် ဘဉ်တၢ်ဘဉ်ကံသ့န့ဉ်လီၤ.



အရုဒိဉ်လၢတၢ်ကူးကွဲးအပူၤလီၤန့ဉ်
 ဘဉ်တၢ်ပာ်အီၤကဆဲကဆီဒီးအတၢ်ဘိဉ်
 ဘံ ဃာ်တဖဉ်န့ဉ်ဘဉ်တၢ်ဆီတလဲအီၤ
 ခဲအံၤခဲအံၤန့ဉ်လီၤ. လၢတၢ်ဆါဟံဉ်ပူၤ
 န့ဉ်, ကသံဉ်သရဉ်သရဉ်မုဉ်ကွဉ်ပှဆါ
 ကမၤတၢ်အံၤလၢနဂီၢ်န့ဉ်လီၤ.



ဖဲနကွၢ်ဆူဟံၣ်န့ၣ်ကသံၣ်သရၣ်သရၣ်
မုၢ်ကွၢ်ပှၤဆါဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကလဲၤလၢန
ဟံၣ်လၢကကွၢ်သမံၤသမိးဒီးမၤကဆိနတၢ်
ကူးကွဲးအပူၤလီၤန့ၣ်လီၤ.

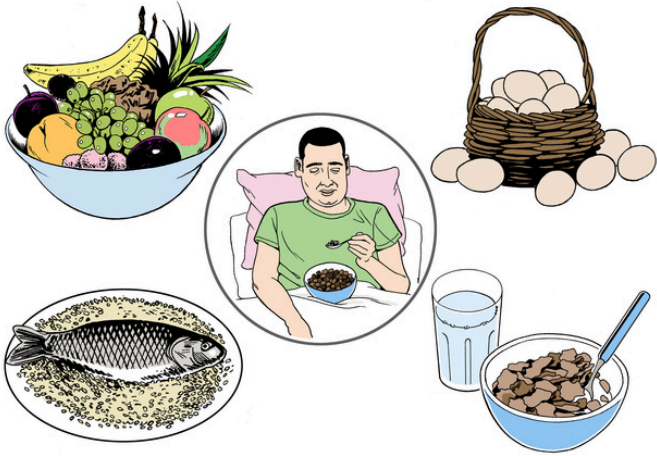


နတၢ်ကူးကွဲးအပူၤလီၤမ့ၢ်အိၣ်ထီၣ်ဒီးတၢ်
ဘၣ်ဂၢ်န့ၣ် ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကသံၣ်သရၣ်ဖး
ဒိၣ်ကဟ့ၣ်ဒုးအီၤနၤကသံၣ်မၤသံတၢ်ယၢ်
တဖၣ်န့ၣ်လီၤ. တၢ်အဝဲအံၤမ့ၢ်ဝဲကသံၣ်
ကသီတဖၣ်လၢမၤပတုၣ်တၢ်ဘၣ်ဂၢ်လၢ
နမိၢ်ပှၤပူၤန့ၣ်လီၤ.



တၢ်အိၣ်တၢ်အိၣ်တၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၤခံ

Diet after surgery



ဖဲတၢ်ကူးကွဲးဝံၤအလီၤခံန့ၣ် နကဘၣ်
အိၣ်တၢ်အိၣ်လၢန့ၣ်ဂံၢ်န့ၣ်ဘါန့ၣ်လီၤ.
တၢ်အံၤမၤစၢၤနမိၢ်ပှၢ်လၢကဘျါက့ၤ
န့ၣ်လီၤ.



တၢ်ကူးကွဲးတနီၤနီၤန့ၣ်ကမၤကီၢ်ခဲထီၣ်တၢ်
အိၣ်တၢ်သ့န့ၣ်လီၤ. အဒိ, တၢ်ကူး
ကွဲးလၢနကီၢ်ယျၢ်, ဟၢၤမၤ မ့တမ့ၢ်ပွဲၣ်.



နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲလၢတၢ်အိၣ်တၢ်
မ့တမ့ၢ် အိတၢ်တခါဂ့ၤတခါဂ့ၤဖဲတၢ်ကူး
ကွဲးဝံၤအလီၤခံန့ၣ် တဲသကိးတၢ်ဒီး
ကသံၣ်သရၣ်ဖးဒိၣ် မ့တမ့ၢ်ကသံၣ်သရၣ်
သရၣ်မုၢ်ကွၢ်ပှၢ်ဆါတက့ၢ်. အဝဲသ့ၣ်
ကမၤလီၤတံၢ်ဝဲလၢနကဒီးန့ၣ်ဘၣ်တၢ်မၤ
စၢၤကိးခါဒီးလၢနလိၣ်ဘၣ်အိၣ်န့ၣ်လီၤ.



နမ့်လိပ်ဘဉ်အါထီဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ

If you need more information

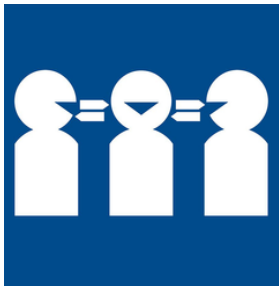


လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်တိၤစၢၤ
မၤစၢၤအါထီဉ်အဂီၢ် -

ဆဲးကျိးဘဉ်

Cancer Council ၆

၁၃၁၁၂၀



လၢကျိၢ်တၢ်မၤစၢၤအဂီၢ်ကိးဘဉ်

၁၃၁၄၅၀

ယုထီဉ်ဘဉ်

Cancer Council Victoria

တက့ၢ်



မ့တမ့ၢ် နလဲၤဝဲဆူပှၢ်ယဲၤသန့၆

www.cancervic.org.au

သုဝဲန့ဉ်လီၤ